

UFR Lansad – Département de Français Langue Etrangère

Création d'un DU Passerelle - Etudiants en exil

Université de Lorraine

Lettre d'intention pour la création d'un D.U. Passerelle à l'Université de Lorraine

Madame, Monsieur,

Par la présente, je vous informe de la volonté du département de Français Langue Etrangère de l'Université de Lorraine de proposer la création d'un Diplôme Universitaire dit « Passerelle ».

Encore plus que par le passé, la situation internationale, ces dernières années, a été marquée par l'émergence de conflits armés et par des périodes d'instabilité politique qui ont entraîné d'importants déplacements de population ; ces mouvements de population ne semblent pas tendre vers une diminution mais bien vers une augmentation. C'est la guerre en Syrie (en 2015) notamment qui a contribué à rendre visible le travail d'accueil de personnes en exil réalisé par les établissements français du supérieur pour rendre possibles des études en France. Bien que ces efforts aient été de grande valeur, les dispositifs de formation en FLE existants n'ont pas toujours été adaptés. D'une part, ils ne traitaient pas certains besoins spécifiques en formation, et d'autre part, ils n'ouvraient pas droit aux bourses sur critères sociaux en l'absence de statut étudiant. En 2017, conscient de cet écueil, un groupement d'établissements s'est constitué dans un réseau nommé « MEnS » (Migrants dans l'Enseignement Supérieur) dont l'objectif était de permettre l'insertion universitaire de personnes en exil. Ce réseau, fort de la participation d'une trentaine d'établissements du supérieur, a ainsi créé une maquette-cadre pour un DU Passerelle dans une réflexion partagée avec l'ADCUEFE (Association des Directeurs des Centres Universitaires d'Études Françaises pour Étrangers). Cette maquette-cadre a été habilitée par le ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche en 2019.

Plus concrètement, la création de ce diplôme a pour objectif d'améliorer le parcours des réfugiés souhaitant étudier en France de diverses manières :

- en leur proposant une formation linguistique adaptée, c'est-à-dire construite en regard de vécus spécifiques, et répondant de manière pertinente aux besoins linguistiques liés au projet d'études ;
- en intégrant des activités sportives et culturelles qui favorisent une intégration sociale ;
- en proposant un accompagnement individuel aux étudiants dans leur découverte du système universitaire français, dans la réalisation de diverses démarches administratives, et dans le mûrissement de leur projet d'études et de leur projet professionnel ;
- en offrant le statut étudiant, une exonération des frais d'inscription, un accès aux bourses du CROUS et aux logements étudiants ;
- en créant un espace de parole qui permet de répondre à des difficultés psychologiques liées à un passé traumatique, ou à une adaptation difficile à la vie en France.

Depuis 2019, ce sont 36 D.U. Passerelle qui ont été habilités en France, et qui ont permis à plus de 7000 personnes de préparer sereinement leur intégration à l'université française. Cette formation diplômante a ainsi prouvé sa capacité à permettre l'entrée de réfugiés souhaitant étudier en France dans notre système universitaire.

Localement, l'Université de Lorraine a pu compter sur l'expertise de son département de Français Langue Etrangère (cf. présentation du département ci-dessous) pour renforcer son dispositif de

formation en vue d'accueillir ce public en exil. La mise en place d'exonérations de frais d'inscription pour un certain nombre de réfugiés ainsi que la mise à disposition d'un poste de PRAG-PRCE au DÉFLE dès la rentrée 2016 ont permis de faire face à la demande. Les 384 heures de formation associées à ce poste ont rendu possible l'accueil d'environ 30 étudiants chaque année au sein des groupes de formation intensive existants dans le département. En d'autres termes, ces étudiants sont mélangés à un public d'étudiants internationaux dont les objectifs et le vécu diffèrent. Bien que significative en termes de moyens, cette action ne permet pas la mise en place d'un dispositif d'apprentissage adapté au projet universitaire de ce public en exil. La formation proposée souffre donc des mêmes limites que celles évoquées plus tôt dans cette lettre.

Ainsi, pour l'Université de Lorraine, la création du D.U. Passerelle permettra, avant tout, de répondre à des besoins spécifiques et ainsi de parfaire sa formation en Français Langue Etrangère. En acceptant la création d'un D.U. Passerelle, notre établissement optera pour une forme d'accompagnement éprouvée. Le département bénéficiera également de la création de ce diplôme, témoin de qualité didactique, au moment du renouvellement de son « Label Qualité FLE ». Enfin, dans une vision stratégique pour l'Université de Lorraine, récemment lauréate du label « Bienvenue en France » créé par Campus France, la mise en place de cette formation qui contribue à créer les meilleures conditions d'accueil pour des étudiants étrangers apparaît comme un pas dans la bonne direction.

En espérant que cette lettre vous aura convaincu de la nécessité de cette formation diplômante dans notre université, veuillez agréer l'expression de mes salutations sincères.

Guillaume Nassau

Porteur du D.U Passerelle

DÉFLE de l'Université de Lorraine



Présentation du Département de Français Langue Etrangère de l'Université de Lorraine

Le DÉFLE, structuré en 2003 sous sa forme actuelle, est un département de l'UFR LANSAD (Unité de Formation et de Recherche : LANGues pour Spécialistes d'Autres Disciplines) de l'Université de Lorraine. Rattaché au collégium Interface, l'UFR LANSAD a été fondé dans le but de développer l'enseignement des langues au sein de l'université. Le DÉFLE a pour vocation l'enseignement du Français Langue Etrangère aux étudiants internationaux de l'Université de Lorraine (doctorants, Erasmus) d'une part, et la formation intensive de personnes allophones d'autre part.

Le DÉFLE est reconnu nationalement pour son expertise dans le domaine de l'enseignement du Français Langue Etrangère depuis l'obtention du label *Qualité FLE*¹ en 2009. Ce label, délivré en collaboration par trois ministères (MESR, Culture, Affaires étrangères), garantit la qualité de service dans les cinq domaines suivants : formation et enseignement, enseignants, accueil et accompagnement, locaux et équipements, et gestion. Par son engagement dans une démarche qualité, le DÉFLE s'est vu attribuer ce label avec la note maximale pour chacun de ces critères.

Les atouts du département de FLE de l'Université se résument ainsi :

- Apprendre le français en immersion, avec d'autres étudiants internationaux
- Profiter de l'expertise d'enseignants en Français Langue Etrangère (FLE)
- Etudier au sein de l'Université de Lorraine, côtoyer ses étudiants et avoir accès à son offre culturelle
- Bénéficier des infrastructures universitaires : bibliothèques, sports et loisirs, centres de langues, cafétéria, restauration universitaire, maisons de l'étudiant, Service d'Orientation et d'Insertion Professionnelle...
- Être au cœur de la région Grand Est : Paris, Strasbourg, Luxembourg à moins de 1h30 de train
- Être au centre d'un patrimoine culturel et architectural riche

En quelques chiffres, le DÉFLE compte :

- Environ 1000 étudiants par an
- 18 enseignants permanents
- 2 centres universitaires (Nancy et Metz)
- 75 nationalités différentes

¹ Voir : <https://www.qualitefle.fr/>

Demande d'habilitation des Diplômes d'Université (DU) Passerelle

« B1 », « B2 », « C1 »

☒ Création

☐ Renouvellement avec modification maquette

- Niveau requis pour accéder à ce diplôme:

☒ Baccalauréat

☒ Equivalent Diplôme d'Etudes secondaires

- Intitulé de la formation : Diplôme d'Université Passerelle - Etudiants en exil

- Cette formation se prépare-t-elle :

- dans le cadre de la Formation Continue exclusivement ?

☐ OUI

☒ NON

- dans le cadre de la Formation initiale exclusivement ?

☐ OUI

☒ NON

- dans le cadre de la Formation initiale et de la Formation Continue ?

☒ OUI

☐ NON

♦ Site(s) de la formation (si formation présentielle) : ☒ Nancy ☒ Sites membres du réseau MEnS

- Modalités de la formation :

☒ Présentiel exclusivement

☐ Présentiel et EAD

☐ EAD exclusivement

- Formation ouverte à l'apprentissage : ☐ oui ☒ non

Nom et département de rattachement de l'enseignant responsable de la formation	Guillaume Nassau, MCF Département de Français Langue Etrangère UFR Lansad, Université de Lorraine
- Nom du porteur principal (*) - le cas échéant, porteur secondaire (*) composante ou Services	Guillaume Nassau, MCF Département de Français Langue Etrangère UFR Lansad, Université de Lorraine

Présentation du Diplôme

1. Objectifs de la formation

Les principaux objectifs de la formation sont de permettre aux étudiants en exil d'acquérir un niveau « autonome » en langue française pour intégrer une formation LMD, d'acquérir une compétence interculturelle leur permettant une intégration réussie et la maîtrise des codes du système universitaire français.

Ainsi sera mis en place un enseignement de FLE, proposant des activités de réception, de production, de médiation et d'interaction, tant à l'oral qu'à l'écrit, selon les 3 niveaux du CECR du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL) : les niveaux B1, B2, et C1.

Pour déterminer le niveau des étudiants, un test de placement obligatoire est organisé à l'arrivée des étudiants pour les personnes non titulaires d'un diplôme DELF ou DALF ou d'un D.U. d'un centre de l'ADCUEFE.

Dès B1, des activités culturelles, un accompagnement à l'orientation, à l'intégration universitaire et au monde socio-professionnel sont proposés. Localement, le D.U. Passerelle comprendra également un dispositif de suivi psychologique réalisé par des psychologues.

2. Opportunité de la création d'un D.U. Passerelle

Les DU PASSERELLE – Etudiants en exil, constituent une offre de formation de qualité permettant aux étudiants en situation de migration d'intégrer dans de bonnes conditions linguistiques, culturelles et académiques la filière universitaire de leur choix.

3. Type de D.U.

Ces DU trouvent spécifiquement leur raison d'être en l'intégration aux formations universitaires de type LMD, en proposant aux étudiants d'acquérir un niveau en langue française et des compétences culturelles et académiques permettant la réussite universitaire. Ils se caractérisent par un accompagnement personnalisé de l'ensemble de la communauté universitaire (étudiants, enseignants, associations, ...).

Ils sont ainsi complémentaires à une formation disciplinaire initiale si le cas se présente.

4. Durée et chronologie de la formation

Le D.U. Passerelle est une formation dispensée au semestre. Chaque semestre correspond à un niveau de langue du CECR. Les étudiants choisissent de se réinscrire ou non à l'issue de chaque semestre.

Localement, les niveaux B1, B2, et C1 seront proposés. Les niveaux seront organisés ainsi : B2 sera proposé au premier semestre ce qui permettra d'attester d'un niveau en début d'année civile pour la réalisation de l'inscription universitaire (dossier vert). Au cours du second semestre, le niveau C1 sera proposé afin de maximiser les chances de réussite universitaire des étudiants ayant atteint B2, et en parallèle, le niveau B1 sera proposé pour des étudiants n'ayant pas encore atteint A2. Cela permettra à ces étudiants de s'inscrire en B2 à la rentrée universitaire suivante.

La création du D.U. Passerelle est demandée à partir de l'année universitaire : 2023/2024

A Nancy, le 15/02/2023

Nom et Signature de l'enseignant responsable
de la Formation :

Guillaume Nassau



Avis du Conseil de la composante :

Date et Signature du Directeur

Maquette du niveau B1 proposé au semestre 2

DESCRIPTEUR NIVEAU B1

Peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de choses familières dans le travail, à l'école, dans les loisirs, etc. Peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue cible est parlée. Peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. Peut raconter un événement, une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.

Diplôme d'université	DU Passerelle - Niveau B1	Volume horaire total étudiant	CM	TD	TP	HETD
Nature	Semestre 2					
UE1	Activités de l'oral					
EC 1-1	Compréhension orale	30		30		30
EC 1-2	Production orale	38		38		38
UE2	Activités de l'écrit					
EC 2-1	Compréhension écrite	26		26		26
EC 2-2	Production écrite	46		46		46
UE3	Vie universitaire					
EC 3-1	Méthodologie universitaire	20		20		20
UE4	Cours complémentaires à la formation en langue française					
EC 4-1	Culture(s) et société	20		20		20
UE5	Activités culturelles, ateliers, accompagnement					
EC 5-1	Activités culturelles, sportives et associatives	16		16		16
EC 5-2	Atelier d'orientation professionnelle	10		10		10
EC 5-3	Accompagnement individuel, rencontre d'étudiants français, conseil en langue (anglais) et informatique	20		20		20
EC 5-4	Dispositif psychologique	20		20		20
	TOTAL SEMESTRE	246		246		246

Maquette du niveau B2 proposé au semestre 1

DESCRIPTEUR NIVEAU B2

Peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comporte de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.

Diplôme d'université	DU Passerelle - Niveau B2	Volume horaire total étudiant	CM	TD	TP	HETD
Nature	Semestre 1					
UE1	Activités de l'oral					
EC 1-1	Compréhension orale	30		30		30
EC 1-2	Production orale	32		32		32
UE2	Activités de l'écrit					
EC 2-1	Compréhension écrite	26		26		26
EC 2-2	Production écrite	40		40		40
UE3	Vie universitaire et monde professionnel					
EC 3-1	Méthodologie universitaire	26		26		26
EC 3-2	Elaboration du projet universitaire (choix EC3-2 ou EC3-3)	14		14		14
EC 3-3	Orientation professionnelle (choix EC3-2 ou EC3-3)					
UE4	Cours complémentaires à la formation en langue française					
EC 4-1	Culture(s) et société	20		20		20
EC 4-2	Anglais	20		20		20
UE5	Activités culturelles, ateliers, accompagnement					
EC 5-1	Activités culturelles, sportives et associatives	16		16		16
EC 5-2	Accompagnement individuel et rencontre d'étudiants français	10		10		10
EC 5-3	Dispositif psychologique	20		20		20
	TOTAL SEMESTRE	254		254		254

Maquette du niveau C1 proposé au semestre 2

DESCRIPTEURS NIVEAU C1

Peut comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants, ainsi que saisir des significations implicites. Peut s'exprimer spontanément et couramment sans trop apparemment devoir chercher ses mots. Peut utiliser la langue de façon efficace et souple dans sa vie sociale, professionnelle ou académique. Peut s'exprimer sur des sujets complexes de façon claire et bien structurée et manifester son contrôle des outils d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours.

Diplôme d'université	DU Passerelle - Niveau C1	Volume horaire total étudiant	CM	TD	TP	HETD
Nature	Semestre 2					
UE1	Pratiques des discours oraux					
EC 1-1	Compréhension orale	20		20		20
EC 1-2	Production orale	26		26		26
UE2	Pratiques des discours écrits					
EC 2-1	Compréhension écrite	20		20		20
EC 2-2	Production écrite	40		40		40
UE3	Vie universitaire et monde professionnel					
EC 3-1	Méthodologie universitaire	18		18		18
EC 3-2	Observation de cours dans une spécialité au choix (choix EC3-2 ou EC3-3)	14		14		14
EC 3-3	Stage court en entreprise (choix EC3-2 ou EC3-3)					
UE4	Cours complémentaires à la formation en langue française					
EC 4-1	Culture(s) et société	20		20		20
EC 4-2	Anglais	20		20		20
UE5	Activités culturelles et ateliers					
EC 5-1	Activités culturelles, sportives et associatives	20		20		20
EC 5-2	Atelier d'orientation professionnelle	10		10		10
EC 5-2	Atelier d'informatique	10		10		10
	TOTAL SEMESTRE	218		218		218

Synthèse des niveaux du cadre européen commun de référence en langue (CECRL)

A toutes fins utiles, ce document reprend l'ensemble des niveaux du cadre européen afin de permettre de situer les niveaux proposés dans le D.U. (en gras dans le tableau).

UTILISATEUR EXPÉRIMENTÉ	C2	Peut comprendre sans effort pratiquement tout ce qu'il/elle lit ou entend. Peut restituer faits et arguments de diverses sources écrites et orales en les résumant de façon cohérente. Peut s'exprimer spontanément, très couramment et de façon précise et peut rendre distinctes de fines nuances de sens en rapport avec des sujets complexes.
	C1	Peut comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants, ainsi que saisir des significations implicites. Peut s'exprimer spontanément et couramment sans trop apparemment devoir chercher ses mots. Peut utiliser la langue de façon efficace et souple dans sa vie sociale, professionnelle ou académique. Peut s'exprimer sur des sujets complexes de façon claire et bien structurée et manifester son contrôle des outils d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours.
UTILISATEUR INDÉPENDANT	B2	Peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comportant de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.
	B1	Peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de choses familières dans le travail, à l'école, dans les loisirs, etc. Peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue cible est parlée. Peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. Peut raconter un événement, une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.
UTILISATEUR ÉLÉMENTAIRE	A2	Peut comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées en relation avec des domaines immédiats de priorité (par exemple, informations personnelles et familiales simples, achats, environnement proche, travail). Peut communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets familiers et habituels. Peut décrire avec des moyens simples sa formation, son environnement immédiat et évoquer des sujets qui correspondent à des besoins immédiats.
	A1	Peut comprendre et utiliser des expressions familières et quotidiennes ainsi que des énoncés très simples qui visent à satisfaire des besoins concrets. Peut se présenter ou présenter quelqu'un et poser à une personne des questions la concernant - par exemple, sur son lieu d'habitation, ses relations, ce qui lui appartient, etc. - et peut répondre au même type de questions. Peut communiquer de façon simple si l'interlocuteur parle lentement et distinctement et se montre coopératif.

I. MODALITES D'EVALUATION

MCC&C : Modalités de contrôle des connaissances et des compétences (CF. Notice d'aide paragraphe « Les référentiels de quoi parle-on ? »)

N° UE / N° EC	Semestre 2 – Niveau B1	N° bloc	N° compétence	Coef	Compensation	Session		MCC&C Modalités d'évaluation
					Oui/Non	1	2	
UE 1	Activités de l'oral	1		2	Oui avec l'UE2			
EC 1-1	Compréhension orale				Oui	1		Contrôle continu
EC 1-2	Production orale				Oui	1		Contrôle continu
UE 2	Activités de l'écrit	1		2	Oui avec l'UE1			
EC 2-1	Compréhension écrite				Oui	1		Contrôle continu
EC 2-2	Production écrite				Oui	1		Contrôle continu
UE 3	Vie universitaire	2		2	Non			
EC 3-1	Méthodologie universitaire				/	1		Contrôle continu
UE 4	Cours complémentaires à la formation en langue française	2		1	Non			
EC 4-1	Culture(s) et société				/	1		Contrôle continu
UE 5	Activités culturelles, ateliers, accompagnement	3		1	Non			
EC 5-1	Activités culturelles, sportives et associatives				/	1		Quitus
EC 5-2	Atelier d'orientation professionnelle				/	1		Quitus
EC 5-3	Accompagnement individuel, rencontre d'étudiants français, conseil en langue (anglais) et informatique				/	1		Quitus
EC 5-4	Dispositif psychologique				/	1		Quitus

N° UE / N° EC	Semestre 1 – Niveau B2	N° bloc	N° compétence	Coef	Compensation	Session		MCC&C Modalités d'évaluation
					Oui/Non	1	2	
UE 1	Activités de l'oral	1		2	Oui (avec l'UE2)			
EC 1-1	Compréhension orale				Oui	1		Contrôle continu
EC 1-2	Production orale				Oui	1		Contrôle continu
UE 2	Activités de l'écrit	1		2	Oui (avec l'UE1)			
EC 2-1	Compréhension écrite				Oui	1		Contrôle continu
EC 2-2	Production écrite				Oui	1		Contrôle continu
UE 3	Vie universitaire et monde professionnel	2		2	Non			
EC 3-1	Méthodologie universitaire				/	1		Contrôle continu
EC 3-2	Élaboration du projet universitaire (choix EC 3-2 ou EC 3-3)				/	1		Quitus
EC 3-3	Orientation professionnelle (choix EC 3-2 ou EC 3-3)				/	1		Quitus
UE 4	Cours complémentaires à la formation en langue française	2		1	Non			
EC 4-1	Culture(s) et société				Oui	1		Contrôle continu
EC 4-2	Anglais				Oui	1		Contrôle continu
UE 5	Activités culturelles, ateliers, accompagnement	3		1	Non			
EC 5-1	Activités culturelles, sportives et associatives				/	1		Quitus
EC 5-2	Accompagnement individuel et rencontre d'étudiants français				/	1		Quitus
EC 5-3	Dispositif psychologique				/	1		Quitus

N° UE / N° EC	Semestre 2 – Niveau C1	N° bloc	N° compétence	Coef	Compensation	Session		MCC&C Modalités d'évaluation
					Oui/Non	1	2	
UE 1	Pratiques des discours oraux	1		2	Oui avec l'UE2			
EC 1-1	Compréhension orale				Oui	1		Contrôle continu
EC 1-2	Production orale				Oui	1		Contrôle continu
UE 2	Pratiques des discours écrits	1		2	Oui avec l'UE1			
EC 2-1	Compréhension écrite				Oui	1		Contrôle continu
EC 2-2	Production écrite				Oui	1		Contrôle continu
UE 3	Vie universitaire et monde professionnel	2		2	Non			
EC 3-1	Méthodologie universitaire				/	1		Contrôle continu
EC 3-2	Observation de cours dans une spécialité au choix (choix EC3-2 ou EC3-3)				/	1		Contrôle continu
EC 3-3	Stage court en entreprise (choix EC3-2 ou EC3-3)				/	1		Contrôle continu
UE 4	Cours complémentaires à la formation en langue française	2		1	Non			
EC 4-1	Culture(s) et société				Oui	1		Contrôle continu
EC 4-2	Anglais				Oui	1		Contrôle continu
UE 5	Activités culturelles et ateliers	3		1	Non			
EC 5-1	Activités culturelles, sportives et associatives				/	1		Quitus
EC 5-2	Atelier d'orientation professionnelle				/	1		Quitus
EC 5-3	Atelier d'informatique				/	1		Quitus

Modalités d'obtention du diplôme valables pour les trois niveaux :

- Une absence injustifiée à un maximum de 10% du volume horaire du semestre sera tolérée. En cas de dépassement de ce seuil, l'étudiant ne sera pas autorisé à se présenter aux examens
- En cas d'absence injustifiée à un examen, la note de 0 sera attribuée. En cas d'absence justifiée, une session de substitution sera organisée
- Une note minimale de 5/20 devra être obtenue à chaque EC des UE 1,2, 3, et 4. En cas de note inférieure, le semestre ne sera pas validé
- Les quitus de l'UE5 sont obligatoires pour l'obtention du diplôme
- En cas d'échec au semestre, seul un doublement sera possible après avis du jury. Seules les UE 4 et 5 sont capitalisables si obtenues

II. Jury

→ Indiquez la composition du jury. Celle-ci devra également faire l'objet d'un arrêté séparé.

FONCTION ou QUALITE	NOM - prénom (si connu)
Enseignant-chercheur au DÉFLE Porteur du projet	Nassau Guillaume
Enseignant-chercheur Directeur de l'UFR LANSAD	Molle Nicolas
Enseignante de FLE Directrice du DÉFLE	Ismail Nancy
Enseignante du DU Membre de l'équipe du projet	Divoux Anouchka
Enseignante du DU Membre de l'équipe du projet	Poncet Florence
Enseignant(e) du DU	

III. EQUIPE DE FORMATION

Nom et Prénom	Grade/Fonction	Composante ou organisme externe de rattachement	Enseignement assuré	Responsabilité UE (N° ou intitulé)
AROMATARIO Patricia	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
BRAUN Olivier	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
CHARTON William	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
DIVOUX Anouchka	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
FAURE Aline	PRAG	UFR LANSAD		
FRANCOIS Karine	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
HENRY Karine	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
ISMAIL Nancy	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
LISKI Alexandra	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
MENDES ANTUNES José	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
NASSAU Guillaume	Maître de Conférences	UFR LANSAD		
PEUROU Elodie	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
PONCET Florence	PRCE	UFR LANSAD		
PSILAKIS-GUICHARD Eliette	PRCE	UFR LANSAD		
TOLLE Isabelle	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
WILL Cindy	Enseignant contractuel	UFR LANSAD		
		Centre Pierre Janet		
		SOIP		

Proportion d'heures assurées par des enseignants de l'université :%

Proportion d'heures assurées par des intervenants professionnels :%

IV. ANNEXE 1 : FICHES UE A COMPLETER (UNE FICHE PAR UE)

V. EVALUATION DES ENSEIGNEMENTS PAR LES ETUDIANTS (3E)

→ *Décrivez le processus d'évaluation des enseignements, notamment dans le cadre de formations proposées à des professionnels : modalités de retour d'expérience, appréciation du réinvestissement des acquis dans l'environnement de travail,...*

L'évaluation des enseignants et du déroulement du semestre sera réalisée par un enseignant du département n'ayant pas eu de cours au sein du diplôme à sa charge afin de faciliter la libre expression des étudiants. Le responsable qualité sera également impliqué dans cette tâche d'évaluation. Cette rencontre, prévue en fin de semestre, visera à identifier des points d'amélioration concernant notamment :

- les contenus des enseignements et la progressivité des apprentissages
- la gestion du temps (rythme des cours, emploi du temps)
- la qualité, la variété, et l'adéquation des outils utilisés
- la qualité de la transmission des informations
- les aspects relationnels avec l'équipe enseignante

VI. DETERMINATION DU COUT DE LA FORMATION ET DU TARIF APPLICABLE

L'annexe 2 permet de déterminer le coût de la formation et ensuite, par simulations, de définir le tarif de la formation et le seuil d'ouverture (le tarif de la formation est déterminé sur la base du coût de la formation par apprenant, auquel on ajoute une marge).

Le tarif du diplôme d'université est unique, quel que soit le public visé. Un tarif différent peut être envisagé si les prestations sont différentes selon les publics visés (à justifier alors).

Le tarif s'entend hors droits universitaires, qui s'ajouteront en fonction du niveau de la formation :

- niveau licence (jusqu'à bac+3) : égal au droit licence national
- niveau master (jusqu'à bac+5) : égal au droit master national

Tarif de la formation proposé :

_____ €

Seuil d'ouverture proposé :

_____ stagiaires/étudiants

Joindre l'annexe 2 dûment complétée

Une annexe définitive doit être réalisée chaque année afin de vérifier l'équilibre financier de la formation ; elle doit servir également à fixer le tarif de l'année N+1.
La formation fera également l'objet d'une évaluation régulière dans le cadre de l'évaluation des enseignements, au même titre que les diplômes nationaux.

Diplôme d'université	DU Passerelle - Niveau C1	Volume horaire total étudiant	CM	TD	TP	HETD
Nature	Semestre 2					
UE1	Pratiques des discours oraux					
EC 1-1	Compréhension orale	20		20		20
EC 1-2	Production orale	26		26		26
UE2	Pratiques des discours écrits					
EC 2-1	Compréhension écrite	20		20		20
EC 2-2	Production écrite	40		40		40
UE3	Vie universitaire et monde professionnel					
EC 3-1	Méthodologie universitaire	18		18		18
EC 3-2	Observation de cours dans une spécialité au choix (choix EC3-2 ou EC3-3)	14		14		14
EC 3-3	Stage court en entreprise (choix EC3-2 ou EC3-3)					
UE4	Cours complémentaires à la formation en langue française					
EC 4-1	Culture(s) et société	20		20		20
EC 4-2	Anglais	20		20		20
UE5	Activités culturelles et ateliers					
EC 5-1	Activités culturelles, sportives et associatives	20		20		20
EC 5-2	Atelier d'orientation professionnelle	10		10		10
EC 5-3	Atelier d'informatique	10		10		10
	TOTAL SEMESTRE	218		218		218

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Activités de l'oral

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	68 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Compréhension orale, niveau B1
- Production orale en continu / en interaction, niveau B1

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Équivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 1-1 Compréhension orale		30							Présentiel
EC 1-2 Production orale		38							Présentiel
TOTAL de l'UE		68							

Programme de l'UE :

Compréhension orale, niveau B1 du CECRL :

- Comprendre ce qui porte sur des thématiques quotidiennes et familières
- Comprendre l'essentiel sur des sujets d'actualité

Expression orale, niveau B1 du CECRL :

- Pouvoir s'exprimer de manière simple mais suivie
- Raconter des expériences et des événements, des projets
- Expliquer et justifier son opinion

Pour atteindre ces objectifs, l'équipe pédagogique mettra en place une pédagogie actionnelle. Les étudiants seront au centre des apprentissages, confrontés à des supports authentiques et multimodaux afin d'être préparés à des situations qu'ils sont susceptibles de rencontrer dans leur vie, qu'elles soient personnelles ou professionnelles.

Par ailleurs, la méthodologie de formation sera adaptée pour satisfaire les besoins d'un public en exil avec :

- La nécessaire prise en compte de certains sujets sensibles ou douloureux
- La possibilité de traumatismes rendant l'apprentissage plus difficile
- Le besoin de centrer l'enseignement sur des thématiques entrant en résonance avec le quotidien des étudiants

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Activités de l'écrit

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	72 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Compréhension écrite, niveau B1
- Expression écrite, niveau B1

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Équivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 2-1 Compréhension écrite		26							Présentiel
EC 2-2 Production écrite		46							Présentiel
TOTAL de l'UE		72							

Programme de l'UE :

Compréhension écrite, niveau B1 du CECRL :

- Comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue standard ou relative à son environnement social et professionnel
- Comprendre des descriptions, l'expression de sentiments et de souhaits
- Comprendre les types d'écrits usuels : courriels, forums, blogs, etc.

Expression écrite, niveau B1 du CECRL :

- Écrire des textes simples et cohérents sur des sujets familiers
- Interagir de manière adaptée selon les types d'écrits
- Décrire, exprimer des sentiments et impressions ou des souhaits

Pour atteindre ces objectifs, l'équipe pédagogique mettra en place une pédagogie actionnelle. Les étudiants seront au centre des apprentissages, confrontés à des supports authentiques et multimodaux afin d'être préparés à des situations qu'ils sont susceptibles de rencontrer dans leur vie, qu'elles soient personnelles ou professionnelles.

Par ailleurs, la méthodologie de formation sera adaptée pour satisfaire les besoins d'un public en exil avec :

- La nécessaire prise en compte de certains sujets sensibles ou douloureux
- La possibilité de traumatismes rendant l'apprentissage plus difficile
- Le besoin de centrer l'enseignement sur des thématiques entrant en résonance avec le quotidien des étudiants

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Vie universitaire

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	20 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Découverte du système universitaire français
- Sensibilisation aux méthodes de travail dans des études universitaires

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Équivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 3-1 Méthodologie universitaire		20							Présentiel
TOTAL de l'UE		20							

Programme de l'UE :

Dans cette UE, les étudiants découvriront le fonctionnement de l'université sur les plans administratif et pédagogique. Ils seront par ailleurs sensibilisés à différentes méthodologies de travail à l'université :

- Découverte du système LMD
- Savoir se repérer dans le temps et l'espace universitaires (locaux, EDT, horaires)
- Découverte d'un système de prise de notes pendant un cours
- Travail personnel sur un cours à l'aide d'outils d'organisation de la pensée et des connaissances
- Identification des informations principales d'un document en vue d'une prise de notes
- Résumé des informations principales d'un document ou d'une présentation par reformulation

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Cours complémentaires à la formation en langue française

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	20 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Acquérir des savoirs, savoir-faire et savoir-être socio-culturels afin de faciliter l'intégration dans le quotidien des Français

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Équivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 4-1 Culture(s) et société		20							Présentiel
TOTAL de l'UE		20							

Programme de l'UE :

Au niveau B1, cette UE se trouvant à la rencontre entre les aspects langagiers et culturels se focalisera sur :

- L'expression de la description
- La formulation et la justification d'une opinion
- Le partage de sentiments ou d'impressions

Les étudiants travailleront à l'aide de supports écrits, iconographiques, sonores et vidéo proposés par l'équipe pédagogique autour de thèmes liés à la citoyenneté (valeurs de la société française, histoire, patrimoine, art, littérature).

Pour permettre aux étudiants de découvrir et de s'approprier les codes et référents sociaux et culturels de la vie en France, des projets interculturels donnant lieu à des présentations seront réalisés.

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Activités culturelles, ateliers, accompagnement

Composante de rattachement :	UFR LANSAD	Semestre concerné éventuellement :	2
Section CNU :	7		
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau	Volume horaire personnel de l'étudiant :	66 heures
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr	Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Faciliter les interactions et l'intégration sociale
- Réfléchir et préciser un projet professionnel
- Remettre à niveau ou approfondir les compétences en langue anglaise et en informatique
- Construire une cohésion de groupe et veiller à la santé mentale des étudiants

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Équivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 5-1 Activités culturelles, sportives et associatives		16							Présentiel
EC 5-2 Atelier d'orientation professionnelle		10							Présentiel
EC 5-3 Accompagnement individuel, rencontre d'étudiants français, conseil en langue (anglais) et informatique		20							Présentiel
EC 5-4 Dispositif psychologique		20							Présentiel
TOTAL de l'UE		66							

Programme de l'UE :

Plusieurs types d'actions sont envisagés pour atteindre les objectifs de cette UE :

- Le soutien à la formation d'un réseau social et amical pour les étudiants par l'intermédiaire d'activités culturelles, sportives, associatives, et dans le cadre de rencontres avec des étudiants français
- La préparation du projet universitaire dans le cadre d'un atelier d'orientation
- Le développement de compétences nécessaires pour le projet universitaire en informatique et en anglais (entretiens de conseils pour l'autoformation)
- La promotion de la cohésion du groupe et de la santé mentale grâce à des ateliers menés par un psychologue
- Un accompagnement individuel réalisé par l'équipe enseignante visant à identifier des difficultés de tous ordres et à apporter du soutien

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Activités de l'oral

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	1
Volume horaire personnel de l'étudiant :	62 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Compréhension orale, niveau B2 (dont cours universitaires)
- Expression orale, niveau B2 (dont genres de discours oraux typiques à l'université)

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 1-1 Compréhension orale		30							Présentiel
EC 1-2 Production orale		32							Présentiel
TOTAL de l'UE		62							

Programme de l'UE :

Compréhension orale, niveau B2 du CECRL :

- Comprendre des discours longs voire complexes lorsque le sujet est familier
- Comprendre la plupart des émissions d'actualité et des films en langue standard
- Français sur objectif universitaire : être en mesure de suivre les types de cours universitaires (TP, TD, CM) et d'en saisir les éléments importants, repérer les éléments typiques du discours enseignant (rappel, annonce, reformulation, dictée, digression, alerte, etc.)

Expression orale, niveau B2 du CECRL :

- Posséder un degré d'aisance et de spontanéité qui rende possible une interaction normale avec un locuteur natif
- Être en mesure de participer activement à une conversation dans des situations familières
- Savoir présenter et défendre son opinion de manière structurée
- Pouvoir s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à ses centres d'intérêt
- Français sur objectif universitaire : être en capacité de produire les discours oraux typiques d'une formation universitaire (question pendant un cours, présentation devant une classe, oral face à un jury, entretien avec un professeur, jeu de questions/réponses argumentatif), savoir exprimer ses attentes ou ses problèmes auprès du personnel de l'université (secrétariat, restauration, santé, etc), participer de manière pertinente à une interaction formelle

Pour atteindre ces objectifs, l'équipe pédagogique mettra en place une pédagogie actionnelle. Les étudiants seront au centre des apprentissages, confrontés à des supports authentiques et multimodaux afin d'être préparés à des situations qu'ils sont susceptibles de rencontrer dans leur vie, qu'elles soient personnelles ou professionnelles.

Par ailleurs, la méthodologie de formation sera adaptée pour satisfaire les besoins d'un public en exil avec :

- La nécessaire prise en compte de certains sujets sensibles ou douloureux
- La possibilité de traumatismes rendant l'apprentissage plus difficile
- Le besoin de centrer l'enseignement sur des thématiques entrant en résonance avec le quotidien des étudiants

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Activités de l'écrit

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	1
Volume horaire personnel de l'étudiant :	66 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Compréhension de l'écrit niveau B2
- Expression écrite niveau B2

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 2-1 Compréhension écrite		26							Présentiel
EC 2-2 Production écrite		40							Présentiel
TOTAL de l'UE		66							

Programme de l'UE :

Compréhension écrite, niveau B2 du CECRL :

- Comprendre des textes argumentatifs portant sur des sujets de société (type articles de presse ou textes littéraires)
- Pouvoir saisir une attitude ou un point de vue adopté par un auteur dans son texte
- Français sur objectif universitaire : comprendre des textes de vulgarisation scientifique, comprendre des consignes détaillées, des descriptions et des comptes-rendus d'expériences

Expression écrite, niveau B2 du CECRL :

- Produire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à ses centres d'intérêt
- Savoir produire des écrits argumentatifs structurés (essai, rapport)
- Savoir présenter des événements ou des expériences en mettant en valeur le sens qu'on leur attribue
- Français sur objectif universitaire : maîtriser les formes d'écrits typiques des examens universitaires (question de cours, résumé, etc.) et des tâches administratives courantes à l'université (inscription à un diplôme, inscription à un cours, etc.)¹

Pour atteindre ces objectifs, l'équipe pédagogique mettra en place une pédagogie actionnelle. Les étudiants seront au centre des apprentissages, confrontés à des supports authentiques et multimodaux afin d'être préparés à des situations qu'ils sont susceptibles de rencontrer dans leur vie, qu'elles soient personnelles ou professionnelles.

Par ailleurs, la méthodologie de formation sera adaptée pour satisfaire les besoins d'un public en exil avec :

- La nécessaire prise en compte de certains sujets sensibles ou douloureux
- La possibilité de traumatismes rendant l'apprentissage plus difficile
- Le besoin de centrer l'enseignement sur des thématiques entrant en résonance avec le quotidien des étudiants

¹ Les savoirs et savoir-faire liés à la prise de notes seront étudiés au sein du cours de méthodologie universitaire de l'UE 3 (Vie universitaire et monde professionnel).

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Vie universitaire et monde professionnel

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	1
Volume horaire personnel de l'étudiant :	40 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Approfondissement de la connaissance du système universitaire
- Systématisation des méthodes de travail de l'enseignement supérieur
- Préparation d'un projet d'études ou d'un projet professionnel

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 3-1 Méthodologie universitaire		26							Présentiel
EC 3-2 Élaboration du projet universitaire (EC à choix : EC3-2 ou EC3-3)		14							Présentiel
EC 3-3 Orientation professionnelle (EC à choix : EC3-2 ou EC3-3)									Présentiel
TOTAL de l'UE		40							

Programme de l'UE :

Dans cette UE, les étudiants approfondiront leurs connaissances quant au fonctionnement de l'université et systématiseront les techniques de travail :

- Compréhension fine du fonctionnement des études universitaires (MCC&C, compensation, ECTS, coefficients, etc.)
- Appropriation d'un système de prise de notes personnel et entraînement
- Analyses ciblées d'interactions orales authentiques en contexte universitaire (outil Fleuron)
- Classification et hiérarchisation des informations contenues dans un document oral et/ou écrit
- Entraînement au travail collaboratif entre pairs

Au sein de cette UE, les étudiants auront par ailleurs le choix entre une réflexion sur leur orientation professionnelle et une préparation de leur projet universitaire. Ces enseignements seront effectués par le Service d'Orientation et d'Insertion Professionnelle (SOIP) de l'université.

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Cours complémentaires à la formation en langue française

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	1
Volume horaire personnel de l'étudiant :	40 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Développer sa compréhension d'un fait culturel ou sociétal (au choix parmi des propositions de l'enseignant)
- Restituer des informations à l'oral et se positionner de manière structurée sur son sujet
- Se préparer à suivre des cours de langue anglaise dans une formation universitaire

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 4-1 Culture et société		20							Présentiel
EC 4-2 Anglais		20							Présentiel
TOTAL de l'UE		40							

Programme de l'UE :

Au niveau B2, cette UE cherchera à approfondir la connaissance de la culture et de la société françaises. Pour cela, les étudiants travailleront principalement les points suivants :

- La prise de position sur un fait culturel ou sociétal de leur choix parmi des propositions de l'enseignant (par exemple, dans les domaines de l'éducation, de la santé, de l'économie, des relations sociales, ou du monde professionnel)
- La production d'un discours oral structuré et l'utilisation de techniques rhétoriques adaptées pour mettre en valeur des arguments
- La réalisation de notes efficaces en vue d'une présentation orale formelle
- La présentation orale individuelle à partir de quelques documents (articles de journaux, reportages télévisés, émissions de radio)

Par ailleurs, cette UE intégrera également des cours de langue anglaise afin de préparer les étudiants à suivre les cours d'anglais proposés dans les formations pour spécialistes d'autres disciplines.

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Activités culturelles, ateliers, accompagnement

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	1
Volume horaire personnel de l'étudiant :	46 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Faciliter les interactions et l'intégration sociale
- Construire une cohésion de groupe et veiller à la santé mentale des étudiants
- Favoriser la transition vers la vie en France et vers le quotidien universitaire

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 5-1 Activités culturelles, sportives et associatives		16							Présentiel
EC 5-2 Accompagnement individuel et rencontre d'étudiants français		10							Présentiel
EC 5-3 Dispositif psychologique		20							Présentiel
TOTAL de l'UE		46							

Programme de l'UE :

Au niveau B2, certains enseignements permettant l'intégration sociale et universitaire sont proposés :

- Une participation à des activités culturelles, sportives et associatives ainsi qu'à des rencontres avec des étudiants français, événements qui constitueront des occasions pour les étudiants de créer un réseau social et amical.
- La promotion de la cohésion du groupe et de la santé mentale grâce à des ateliers menés par un psychologue et focalisés sur le parcours des étudiants
- Un accompagnement individuel visant à promouvoir l'autonomisation des étudiants dans le cadre de leur apprentissage (entretiens de conseil)

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Pratiques des discours oraux

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	46 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Compréhension orale, niveau C1 (dont cours universitaires)
- Expression orale, niveau C1 (dont genres de discours oraux typiques à l'université)

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 1-1 Compréhension orale		20							Présentiel
EC 1-2 Production orale		26							Présentiel
TOTAL de l'UE		46							

Programme de l'UE :

Compréhension orale, niveau C1 du CECRL :

- Comprendre des discours longs, contenant des implicites
- Comprendre des films, podcasts, séries, émissions sans effort particulier
- Français sur objectif universitaire : comprendre des discours académiques (conférences plénières, présentations scientifiques, etc.)

Expression orale, niveau C1 du CECRL :

- Organiser et produire un discours oral structuré, clair et détaillé sur des sujets complexes
- S'exprimer de manière spontanée et adaptée à une variété de contextes (relations sociales et professionnelles)
- Participer à une interaction de manière adéquate et exprimer des opinions avec de fines nuances de sens

Pour atteindre ces objectifs, l'équipe pédagogique mettra en place une pédagogie actionnelle. Les étudiants seront au centre des apprentissages, confrontés à des supports authentiques et multimodaux afin d'être préparés à des situations qu'ils sont susceptibles de rencontrer dans leur vie, qu'elles soient personnelles ou professionnelles.

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Pratiques des discours écrits

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	60 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Compréhension écrite, niveau B2
- Expression écrite, niveau B2

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 2-1 Compréhension écrite		20							Présentiel
EC 2-2 Production écrite		40							Présentiel
TOTAL de l'UE		60							

Programme de l'UE :

Compréhension écrite, niveau C1 du CECRL :

- Comprendre des textes longs et complexes et en identifier les nuances de style
- Comprendre des textes de spécialité même hors de son domaine
- Français sur objectif universitaire : comprendre des textes rédigés dans un style scientifique ou universitaire, comprendre le lexique de spécialité

Expression écrite, niveau C1 du CECRL :

- Savoir développer son opinion de manière convaincante dans un texte clair et fluide
- Pouvoir rédiger des textes portant sur des sujets complexes en mettant en avant les points importants
- Être capable d'adapter son style d'écrit au(x) destinataire(s)
- Français sur objectif universitaire : être en mesure de produire des écrits universitaires variés (essai argumentatif, synthèse)

Pour atteindre ces objectifs, l'équipe pédagogique mettra en place une pédagogie actionnelle. Les étudiants seront au centre des apprentissages, confrontés à des supports authentiques et multimodaux afin d'être préparés à des situations qu'ils sont susceptibles de rencontrer dans leur vie, qu'elles soient personnelles ou professionnelles.

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Vie universitaire et monde professionnel

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	32 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Renforcer ses techniques de travail et la qualité de ses discours universitaires
- Mettre en pratique des compétences développées dans le DU
- Se préparer à assister à un cours universitaire (en lien avec l'EC 3-2) ou à participer à la vie en entreprise (en lien avec l'EC 3-3)
- Prendre du recul pour effectuer un retour d'expérience sur un cours suivi ou sur un stage en entreprise

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 3-1 Methodologie universitaire		18							Présentiel
EC 3-2 Observation de cours dans une spécialité au choix (choix EC 3-2 ou 3-3)		14							Présentiel
EC 3-3 Stage court en entreprise (choix EC 3-2 ou 3-3)									Présentiel
TOTAL de l'UE		32							

Programme de l'UE :

Dans cette UE, les étudiants renforceront leurs compétences à l'écrit comme à l'oral, de manière à être d'une part efficaces, et d'autre part, à être en mesure de produire des discours de qualité pour faciliter leur intégration dans la filière de leur choix. L'UE entraînera les étudiants à :

- Améliorer leur style à l'écrit et à l'oral
- Suivre des extraits de cours ou conférences (sélection d'informations, repérage de mots-clés, prise de notes)
- Traiter de différentes manières les informations reçues (résumé, synthèse, élaboration de plan, etc.)

Les deux cours à choix visent à vivre une expérience universitaire ou professionnelle concrète. Ce projet sera réalisé selon les étapes suivantes :

- Se préparer à l'expérience (réalisation d'une grille d'observation)
- Suivre un cours universitaire ou effectuer un stage en entreprise
- Prendre du recul vis-à-vis de son expérience

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Cours complémentaires à la formation en langue française

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	40 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Développer sa compréhension d'un fait culturel ou sociétal (choisi individuellement)
- Développer son autonomie de travail
- Réaliser un écrit de synthèse long et détaillé sur un sujet choisi

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 4-1 Culture(s) et société		20							Présentiel
EC 4-2 Anglais		20							Présentiel
TOTAL de l'UE		40							

Programme de l'UE :

Au niveau C1, les étudiants apprendront à :

- Choisir d'un sujet d'étude individuel
- Effectuer une recherche documentaire (bibliothèque universitaire, ressources en ligne) afin de constituer un corpus d'écrits longs et complexes (articles, chapitres d'ouvrages, conférences, etc.)
- Prendre contact avec des personnes-ressources locales
- Produire un texte long de synthèse sur le sujet choisi

Par ailleurs, cette UE intégrera également des cours de langue anglaise afin de préparer les étudiants à suivre les cours d'anglais proposés dans les formations pour spécialistes d'autres disciplines.

Fiche UE

Nom complet de l'UE : Activités culturelles et ateliers

Composante de rattachement :	UFR LANSAD
Section CNU :	7
Nom du responsable de l'UE :	Guillaume Nassau
Adresse électronique UL :	guillaume.nassau@univ-lorraine.fr

Semestre concerné éventuellement :	2
Volume horaire personnel de l'étudiant :	40 heures
Langue d'enseignement de l'UE :	Français

Objectifs pédagogiques de l'UE :

- Faciliter les interactions et l'intégration sociale
- Préparer à l'entrée dans le monde professionnel
- Développer les compétences informatiques

Enseignements constitutifs de l'unité d'enseignement (EC)	Volume horaire par type d'enseignement				Travaux personnels en heures (b)	Nb d'heures total en présentiel (a)	TOTAL (c) = (a) + (b)	Equivalent ETD	Modalités pédagogiques
	CM	TD	TP	Autres					
EC 5-1 Activités culturelles, sportives, et associatives		20							Présentiel
EC 5-2 Atelier d'orientation professionnelle		10							Présentiel
EC 5-3 Atelier d'informatique		10							Présentiel
TOTAL de l'UE		20							

Programme de l'UE :

Au niveau C1, cette UE propose aux étudiants :

- Une participation à des activités culturelles, sportives et associatives ainsi qu'à des rencontres avec des étudiants français, événements qui constitueront des occasions pour les étudiants de créer ou renforcer un réseau social et amical
- Un atelier d'orientation tourné vers l'insertion dans le monde professionnel
- Un atelier permettant de développer des compétences informatiques essentielles pour des études universitaires

DU "Passerelle"
Collégium Interface
UFR LANGues pour Spécialistes d'Autres Disciplines (LANSAD)

cellules à compléter
choisir le collegium et la
composante dans le
menu déroulant

Coût total de la formation	237 543,91
dont masse salariale enseignant	134 250,53
Coût horaire moyen de la formation	330,84
dont masse salariale enseignant	186,98

Masse salariale du personnel enseignant

Enseignants	Salaire moyen horaire (brut chargé)	Volume horaire dans la formation	Montant
ENSEIGNANTS UL	186,98	718	134 250,53
VACATAIRE D'ENSEIGNEMENT	58,80		
CONTRACTUEL ETUDIANT	21,61		
Ensemble	186,98	718	134 250,53

Dépenses spécifiques à la formation

Nature de dépenses	Montant
Missions	
Matériel spécifiques à la formation	
Rémunération liée à la réalisation d'actions en formation continue. D714-60	
Autres (Préciser)référentiel d'activités pédagogiques - Responsabilité diplôme III.7	1 028,64
Ensemble des coûts directs	1 028,64

Coût total de la formation

Masse salariale	134 250,53
Dépenses spécifiques et directes	1 028,64
Coûts environnés - soutien	86 554,90
Coûts environnés - support	15 709,84
Coût réel de la formation	237 543,91

Coût moyen par étudiant

Effectifs attendus	60
Coût moyen de référence / étudiant	3 959,07 €

Recettes	Montant	Tarif de la formation par apprenant
Recettes de formation (Entreprises, OPCA, Particuliers, Contrats de pro)	- €	
Recettes provenant des Subventions publiques (Etat, Région,...)	237 543,91 €	0,00 €
Autres recettes (étudiants,...)	- €	
RECETTES PREVISIONNELLES	237 543,91 €	
MARGE PREVISIONNELLE	0,00 €	